

ÉCOLE FRANÇAISE  
D'EXTRÊME-ORIENT

SERVICE ARCHÉOLOGIQUE

Conservations des Monuments

D'ANGKOR

N<sup>o</sup> 170



Angkorvat le 9 Octobre 1908

Le Conservateur des Monuments  
du groupe d'Angkor.

Monsieur le Directeur de l'École française  
d'Extrême-Orient,

Hanoi

Rapport mensuel. - Septembre 1908. -

Monsieur le Directeur,

Vous sçavez pour quel motif tout intime  
j'ai dû arrêter les travaux le 17 septembre.

Travaux exécutés en septembre 1908. - Les coolies  
ont continué à débarrasser la cour du V. itape  
à Angkorvat et une deuxième équipe a été  
employée à débarrasser le socle de la chaussée vallée  
ouest et à retirer du sol les morceaux de la  
bâche de Napa - Le socle est aujourd'hui  
complètement à nu. Rien de particulier à

signaler

2/  
signaler sinon que nous avons retrouvé  
la presque totalité des pierres de la  
balustrade.

Il nous va donc falloir maintenant  
diabler les dalles de bordure, le nettoyage des  
fentes et des rainures qui les écartent au  
proprement de la ligne, la remettre en place,  
faire sauter les dalles pourries, les remplacer  
aussi par celles qui manquent totalement  
par des dalles faites en béton de ciment et,  
enfin, reconstituer la balustrade dans sa  
forme primitive. Nous avons aussi vu  
une grosse fosse en perspective et je dirai  
même une fosse diluante que je ne pourrai  
pas abandonner pendant cinq années -  
carré du dipent complet d'espérance et  
~~hab~~ d'aptitude qui caractérise le  
mon - Préville-Louet.

Recrutement des coolies. - Nous sommes en  
pleine époque de travaux de rigueur; aussi le recrute-  
-ment des coolies ne peut avoir lieu que par voie  
de

3  
de réquisition. Cependant quelques fidèles,  
d'ailleurs parmi les plus intelligents, n'abandonneront  
pas les chantiers.

Credits. - Ainsi que je vous l'ai télégraphié le  
6 ct, voyez h<sup>o</sup> 167, nous avons encore à notre  
actif, dans les caisses de Dattaumbaul, une somme  
de 1900 \$ à laquelle je ne vais pas toucher  
et qui pourra nous servir à l'achat d'un matériel  
de canot. J'ai dans mon coffre, à l'heure  
actuelle, à peu près 2300 \$ qui proviennent de  
la rétribution de la Société Tauskar et qui  
me permettront d'employer utilement mon  
temps jusqu'à la fin d'octobre sur l'avenue d'Allah.  
Le déplacement du solé étant terminé, je  
n'ai plus besoin que d'un couche de coolies  
aux environs (de 20 à 30) et, par suite,  
les 2300 \$ suffiront pendant plusieurs mois.

Je voyais aussi télégraphié que  
l'annonce de 1900 \$ n'était faite qu'en  
vue de l'achat du Deauville, mais il est  
bien entendu que si l'autorisation que voyez  
demandée de conclure cet achat n'était  
pas accordée ou ne l'était pas trop tard, le

Villy

religieux de votre dernière visite, de  
4000 \$ sera employé au débât de  
la grande cour qui est bien vite  
terminée.

Mon logement. - De plus un plus délabré.  
Je le répare au moyen de quelques  
planches de sapin que me fournissent les  
Cahors de provision. -

Observations générales. - Je vous envoie très  
normalement de lui accorder l'autorisation  
que je vous ai demandée dans mon rapport  
président de lui reconnaître l'assurance  
cela. Le coût nécessaire est de 50 \$ - Je  
sais que le gouverneur s'est l'intention de  
venir visiter Kajak en décembre et janvier  
prochain et nous devons donc nous en  
aujourd'hui à le mettre à l'abri du soleil  
et de la pluie.

- Je vous envoie par transmission  
de Dattambauq une lettre du gouverneur  
gal

5

Le Conservateur des Monuments  
du groupe d'Angkor,

à M. \_\_\_\_\_

Je vous prie de m'excuser de ne vous avoir pas écrit plus tôt de vous remercier de l'opportunité de la route Simon Krom - Angkor. - Cette lettre datée du 21 août dit que le Ministre des Colonies a télégraphié le 11 Juin pour avoir les renseignements, - Or entre le 11 Juin et le 21 août, 72 jours se sont écoulés, ce qui nous amène à penser que le Ministre aurait pu se contenter d'écrire et éviter le frais d'un télégramme. - La transmission n'est advenue par copie conforme et ne stipule nullement qu'on ne demande mon avis. Je vais le fournir tout de même dès que j'aurai apporté un peu d'ordre dans mes affaires : mise à jour de la comptabilité, organisation de nouvelles équipes, réparation urgente du fourbi qui

6

vous abrite imparfaitement, ma femme  
et moi ... etc. ... - Mon rapport sur  
la question qui intéresse le Ministère vous  
sera adressé pour telle suite que vous  
jugerez convenable. Je me l'adresserai donc  
par M. Dattencour qui pourrait, sans  
ni autres, en modifier le texte comme  
un peu révisé, parce qu'il para ressortir qu'on  
n'a pas utilisé en 1908 un centime de  
6000 \$ que le budget du territoire  
avait prévu pour le route de Siam-Néap  
à Amphor. -

— Le Président. M. de S. Suck, M.  
Adrien Heber, m'a demandé de faire  
exécuter quelques travaux (notamment celui  
du Roi lepreux) en vue de l'embellissement  
de la ville de S. Suck. L'idée est excellente,  
aussi ai-je nommé ici un mouleur  
chinoise, deux aides et quelques fards  
de plâtre ad hoc. Les frais vont être

7

no le budget municipal de S. S. —

— Le Musée, ainsi que j'en ai vu le ~~visite~~<sup>plan</sup> pendant mon dernier voyage à S. S., s'élevait  
lentement, très lentement. Il est, de plus,  
aussi mal placé que possible, et je crains  
fort que les visiteurs soient peu nombreux.  
Le ville avait pourtant un emplacement  
idéal à lui donner, just en face du Théâtre,  
no le jardin même, si l'on veut ou à l'endroit  
auprès le magasin de la police. Il  
y a là un beau terrain de terrain qui  
aurait fait admirablement l'affaire mais  
la municipalité a préféré le mettre en vente.

Very truly,  
yours,  
and devoted

Howells